

благорода правления — ох, уж это фетишистское слово! — в политической, экономической и финансовой сферах. С начала 2002 года пресечение коррупции уже больше не является плодом воображения, о чем свидетельствуют меры, принятые в наших финансовых учреждениях.

Положение моей страны требует от меня привлечения вашего внимания к словам алжирского писателя Катеба Ясина:

«Кровь наша должна воспламениться, и мы должны загореться, чтобы поразить зрителей. Так пусть же мир откроет глаза не на наш смертный прах, а на раны выживших».

То устойчивое развитие, о котором мы все мечтаем, станет реальностью только в том случае, если мы привнесем в международные отношения солидарность.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово главе делегации Королевства Саудовская Аравия г-ну Фаузи ибн Абделю Маджиду Шобокши.

**Г-н Шобокши** (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Я имею честь сделать заявление правительства Саудовской Аравии от имени Его королевского Величества министра иностранных дел.

Я с огромным удовольствием передаю в начале пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи лично г-ну Кавану и его дружественной стране, Чешской Республике, наши искреннейшие поздравления по случаю его избрания на важный пост Председателя Ассамблеи. Мы уверены, что он будет руководить нашей работой мастерски и эффективно.

Я хотел бы воспользоваться случаем, чтобы выразить нашу признательность его предшественнику г-ну Хану Сын Су, который руководил прошлой сессией мудро и опытно и который заслуживает нашей благодарности и высокой оценки. Мне хотелось бы также воспользоваться возможностью, чтобы выразить нашу благодарность и признательность Генеральному секретарю Кофи Аннанду за его неустанные усилия по достижению мира и упрочению безопасности на всей планете, а также за его упорные труды по укреплению роли Организации и повышению ее эффективности.

Королевство Саудовская Аравия считает, что недавнее вступление в члены этой Организации Швейцарии, с учетом замечательных вкладов этой страны в международное сотрудничество и ее опыта в нем, обогатит Организацию Объединенных Наций и несомненно повысит ее роль.

Наша текущая сессия проходит в годовщину ужасающей катастрофы, поразившей Соединенные Штаты Америки в результате презренного террористического акта, повлекшего за собой гибель тысяч ни в чем не повинных людей и громадные материальные убытки, а также неизмеримый вред, от которого мы все до сих пор страдаем. Боль и страдания американских людей, вызванные гибелью их родственников и возлюбленных в результате этой трусливой акции, стали и нашей утратой тоже по мере того, как мы следили за этими событиями в состоянии шока и смятения. Мы не испытывали ничего, кроме абсолютного презрения к тем, кто совершил эти крайне преступные и варварские акты.

Поэтому я выражаю наши искреннейшие соболезнования и сердечное сочувствие президенту Соединенных Штатов, семьям погибших и американскому народу. Я заверяю их в том, что это ужасающее испытание может лишь закрепить то, что нам уже известно о внутренней силе и гордости американского народа. Эти чувства стойкости и мужества, равно как и решимость ответить на этот вызов и смело продвигаться вперед, руководствуясь принципами и идеалами отцов-основателей этой великой нации, можно было различить безошибочно, когда мог вместе с американским народом и его президентом отмечали первую годовщину этой трагедии.

Невыносимо больно было нам видеть, как несколько наших молодых людей, которые были в состоянии внести полезный вклад в развитие и благополучие своей страны, пали жертвами тех, кто сбил их с толку, когда они вставали на путь, закончившийся трагедией. Эти молодые люди совершили серьезное преступление против своей страны и своей религии, полностью и категорически запрещающей совершенное ими преступление.

Позвольте мне здесь процитировать письмо, направленное президенту Соединенных Штатов Джорджу У. Бушу Его королевским Величеством наследным принцем Абдуллой с совершенно недву-

смысленным и преисполненным глубокого смысла описанием этих молодых людей:

«Мы, в Саудовской Аравии, испытали особенно острую боль от осознания того, что несколько молодых саудовских граждан были сбиты с толку и обмануты, а их рассудок смущен до степени отрицания терпимости, которую проповедует их религия, и до того, что они отвернулись от своей родины, вечно отстаивающей взаимопонимание и сдержанность. Они позволили использовать себя в качестве инструмента для нанесения громадного вреда исламу, исповедуемой ими религии, и всем мусульманам.

Я хочу со всей ясностью заявить, что истинные мусульмане всего мира никогда не позволят меньшинству экстремистов-отщепенцев говорить от имени Ислама и извращать его дух терпимости.

Ваши друзья в Королевстве Саудовская Аравия заклемили и осудили нападения, совершенные 11 сентября, столь же решительно, как и американский народ. Как и американский народ, мы убеждены, что для тех, кто проливает кровь ни в чем не повинных граждан или отнимает у них жизнь и терроризирует людей, не может быть никакого оправдания, каким бы причинами или мотивами они ни руководствовались. Поэтому мы не только вновь передаем наши искренние соболезнования родственникам жертв, но и заверяем всех в сохранении нашего стремления и нашей решимости сделать все, что в наших силах, чтобы вести борьбу с этой злокачественной опухолью и искоренить это зло в нашем мире. Моя страна будет сохранять свою твердую решимость вести борьбу с терроризмом как в одностороннем порядке, так и в рамках международной коалиции. Мы будем вести беспощадную войну с терроризмом. Наша решимость проистекает из нашей твердой убежденности в том, что терроризм является пагубным явлением, несущим в себе смертельную угрозу любому человеческому обществу, и что должны быть предприняты все усилия к тому, чтобы остановить и победить его».

Позиция Саудовской Аравии в вопросе о терроризме всегда была ясной, трезвой и ответственной.

И это логично, поскольку Бог удостоил нашу страну чести быть хранительницей Святейших мест Ислама и поскольку она также является местом, где родилось божественное послание Ислама. Таким образом, мы хотим стоять на страже принципов и заветов исламской веры.

Королевство Саудовская Аравия подтверждает свою поддержку всех резолюций Совета Безопасности по вопросу о терроризме. Руководствуясь целью борьбы с терроризмом, оно полностью сотрудничает с международным сообществом в осуществлении этих резолюций. Кроме того, Саудовская Аравия предприняла необходимые шаги к тому, чтобы ликвидировать любые пробелы в правилах, регулирующих сбор благотворительных средств, которые могут злонамеренно использоваться в незаконных целях.

Компетентные органы Саудовской Аравии ввели в действие меры, необходимые для выполнения резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности. Кроме того, правительство Саудовской Аравии оказывает поддержку всем предпринимаемым в рамках Совета Безопасности международным усилиям, направленным на борьбу с терроризмом всеми средствами, одобренными международным сообществом.

Королевство Саудовская Аравия, которое само пострадало от террористических актов, приняло положения о наказании виновных в совершении террористических актов. Более того, оно ввело в основные школьные программы предмет, посвященный борьбе с терроризмом.

На региональном уровне Саудовская Аравия одной из первых подписала Панарабскую конвенцию о пресечении терроризма, принятую в 1998 году Лигой арабских государств, и является также стороной, подписавшей конвенцию Организации Исламская конференция о борьбе с международным терроризмом.

На международном уровне Саудовская Аравия является участницей 10 конвенций и соглашений по различным формам терроризма. Мы искренне хотим, чтобы Организация Объединенных Наций, которая представляет все страны мира, превратила международные усилия по борьбе с терроризмом в подлинно глобальные, без предвзятости и дискриминации и с главной целью — служить всем членам международного сообщества и защитить их от по-

рочного явления терроризма, в том числе терроризма государственного.

Противодействие терроризму, международное сотрудничество в выявлении террористических организаций и рассмотрение всех путей и средств его искоренения являются важными шагами на пути ликвидации этого опасного явления. Однако международные усилия по борьбе с терроризмом, насколько бы эффективными они ни были, не смогут привести к полному искоренению этого явления, если не будут устранены вызывающие его причины, в том числе политические, экономические и социальные условия, которые становятся благодатной почвой для экстремизма, насилия и терроризма.

Решение искоренить терроризм принято и принято без сомнений и колебаний. Однако если наша искренняя цель состоит в том, чтобы больше не допустить его, мы должны уделить внимание политическим, экономическим и социальным условиям, которые во многих случаях создают почву для экстремизма, особенно когда эти условия приобретают серьезные масштабы, а возможностей для мирных преобразований и развития не существует.

Например, ухудшающиеся условия жизни угнетенных народов, страдают ли они от несправедливости и угнетения или подвергаются иностранной оккупации, и неспособность международного сообщества по той или иной причине найти для этих проблем справедливые решения в конечном счете ведут к возникновению ситуации, при которой у злонамеренных людей появляется возможность воспользоваться наивностью молодых людей, которым внушают, что насилие и терроризм являются единственным и идеальным средством исправления несправедливости, которой они подвергаются.

Прошло 35 лет с тех пор, как палестинский народ оказался в условиях удушающей израильской оккупации. Цикл насилия на оккупированных палестинских территориях никогда не прекратится, если не будут соблюдены законные права палестинского народа. Эти права были признаны всем международным сообществом и зафиксированы во многих резолюциях Организации Объединенных Наций, и по различным международным соглашениям, подписанным несколькими израильскими правительствами с палестинской стороной, они стали иметь юридически обязывающий характер.

Предусмотренные этими соглашениями обязательства были израильтянами полностью проигнорированы, идет ли речь о дальнейшей оккупации или об обращении с палестинским народом и его руководством.

Политика осады, удушения голодом, политика военных вторжений, уничтожения собственности и осквернения святых мест полностью противоречит не только подписанным соглашениям, но и идет вразрез с международным правом и гуманитарными нормами.

Более того, правительство Ариеля Шарона сводит на нет Палестинскую администрацию, созданную в соответствии с подписанными в Осло соглашениями, прибегает к изоляции палестинских территорий и разрушает их инфраструктуру. Кроме того, когда уже нечего разрушать, Шарон с недавних пор прибегает не только к политике заключения в тюрьму членов палестинского руководства, но и к политике их физического уничтожения. Недавно он прямо объявил о том, что Израиль больше не связан какими-либо соглашениями, подписанными с палестинцами, включая и соглашения, подписанные в Осло.

В результате экономической блокады, безудержного распространения болезней и фактического развала системы общественного здравоохранения и сил безопасности положение на оккупированных палестинских территориях, несомненно, приведет к гуманитарной катастрофе.

Самое важное, о чем следует помнить всем, особенно израильскому народу, заключается в том, что цель обеспечения безопасности, обещанной нынешним израильским правительством, никогда не будет достигнута. Это прямо вызвано политикой и практикой этого правительства, которое решило игнорировать диалог и переговоры и стало на путь угнетения и насилия в качестве средства решения палестинской проблемы.

Заявление президента Буша в Ассамблее о том, что трудно добиться мира в отношениях между палестинцами и израильтянами, не обеспечив обоим народам необходимой свободы, находит свое подтверждение в нынешней ситуации на оккупированных территориях, которые по-прежнему являются ареной циклического насилия и страданий, поскольку одна сторона, а именно палестинцы, лишена своего права на свободу и независимость.

Следовательно, решение этой дилеммы лежит в признании Израилем необходимости существования палестинского государства, созданного на базе конституционной легальности и способного вести переговоры и разрешать нерешенные проблемы, которые невозможно игнорировать или обходить стороной. Это именно то, что требуется сделать, если мы действительно намерены положить конец кризису на оккупированных территориях, за который расплачиваются и палестинский, и израильский народы.

Мы считаем, что независимое палестинское государство, созданное на базе конституции, имеющей обязательную силу для всех палестинцев и закрепляющей основы и правила, регулирующие их отношения с Израилем, в конечном счете станет гарантией не только для палестинцев, но и для самих израильтян, поскольку у израильской стороны будет уверенность в том, что она имеет дело с законным государственным образованием, имеющим ясные характеристики, структуры и учреждения. Их будущие отношения будут определяться их ответственностью. Для достижения этой цели международное сообщество должно добиваться прекращения гуманитарной катастрофы и страданий палестинского народа.

Существует также насущная необходимость в прекращении бушующего в этом регионе насилия на основе трезвого и практического подхода к ситуации в области безопасности. Это на деле означает, что международное сообщество должно потребовать от израильского правительства такого же выполнения обязанностей в плане безопасности, какого оно требует от Палестинской администрации. Требовать соблюдения обязательств в области безопасности лишь от палестинской стороны практически нецелесообразно, и, кроме того, это не способствует решению проблемы. Все мы должны действовать сообща для прекращения страданий палестинцев и для принятия необходимых практических мер по обеспечению искомого решения палестинской проблемы.

Что касается всестороннего урегулирования арабо-израильского конфликта, то мы рассматриваем арабскую мирную инициативу, принятую на арабском саммите в Бейруте, как исторический шаг, учитывающий все требования о справедливом и постоянном мире на Ближнем Востоке, основанный на резолюциях, опирающихся на международное пра-

во, и пользующийся поддержкой всех арабских государств. Он должен привести к полному уходу Израиля с оккупированных арабских территорий и к нормализации арабо-израильских отношений.

Есть еще одна проблема, которая выросла до масштабов кризиса и превратилась в источник серьезной угрозы для безопасности и стабильности на Ближнем Востоке; это проблема Ирака и выполнения им соответствующих резолюций Совета Безопасности. В своем выступлении на Генеральной Ассамблее президент Буш говорил о необходимости передать этот вопрос на рассмотрение Совета Безопасности с целью принятия надлежащих резолюций. Это новый и позитивный подход, к которому мы относимся с удовлетворением. Без сомнения, этот шаг привел к установлению нового климата, результатом которого явилось решение иракского правительства разрешить возвращение инспекторов Организации Объединенных Наций в области вооружений без каких-либо условий. Это событие, которое поможет предотвратить конфронтацию дипломатическими средствами, показывает, что позитивный шаг в большинстве случаев ведет к ответному позитивному шагу. Здесь уместно выразить удовлетворение оперативным ответом иракского правительства на призыв комитета министров Лиги арабских государств, который работал параллельно с Генеральной Ассамблеей. Мы считаем, что теперь Совет Безопасности обязан предпринять серьезные усилия для облегчения страданий братского народа Ирака. Мы также считаем, что и Ирак обязан оперативно исполнить свои обещания о том, чтобы разрешить возвращение групп инспекторов Организации Объединенных Наций по вопросу вооружений без предварительных условий.

Мир пережил огромные разрушения и человеческие страдания за последнее столетие, которое характеризовалось кровавой конфронтацией, ненавистью, конфликтами и насилием. В мире, характеризующемся взаимной зависимостью и общими интересами, мир и стабильность человечества во многом зависят от готовности международного сообщества отказаться от войн, отречься от насилия, бороться с терроризмом и урегулировать споры мирными средствами и через поощрение культуры мира и диалога, а также через укрепление международного сотрудничества, терпимости и взаимопонимания.

Королевство Саудовская Аравия призывает к установлению международного гуманитарного порядка, основанного на новой форме партнерства между развитыми и развивающимися странами, на прочном фундаменте сотрудничества, солидарности и международных экономических отношений, базирующихся на справедливости, равенстве, взаимной выгоде и совместной ответственности.

Королевство Саудовская Аравия надеется, что XXI век будет веком верховенства права, а не торжества грубой силы, что он будет веком подлинного плюрализма, когда каждый участвует в управлении нынешними делами и в формировании будущего, вместо того чтобы гнать и игнорировать других. Мы надеемся, что настанет такой год, когда нравственные ценности, которые определяют человеческое поведение, возобладают и когда над миром взвьется знамя справедливости, сострадания и взаимодействия между народами в целях достижения безопасности, стабильности и мира для всего человечества.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Сальвадора Ее Превосходительству г-же Марии Еухении Брисуэле де Авиле.

**Г-жа Брисуэла де Авиле** (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Позвольте мне прежде всего от имени народа и правительства Сальвадора искренне поздравить с избранием Председателя, который будет руководить работой Генеральной Ассамблеи в ходе этой сессии.

Точно так же мы хотели бы выразить признательность г-ну Хан Сын Су за его успешную работу во время прошлой сессии. Мы признательны Генеральному секретарю Кофи Аннани за его работу и за то внимание, которое он уделяет предотвращению и урегулированию конфликтов, и призываем его продолжать продвигаться вперед по пути реформы Организации Объединенных Наций.

Мы хотели бы поприветствовать в этом важном всемирном форуме Швейцарскую Конфедерацию, а вскоре и Демократическую Республику Тимор-Лешти в качестве новых государств-членов. В этом контексте мы вновь обращаемся с просьбой рассмотреть особую международную ситуацию Китайской Республики на Тайване, 23 миллионам жителей которой отказано в праве быть представлен-

ными в этом форуме. Мы питаем надежду на то, что в ближайшем будущем участие в работе этой всемирной Организации всех стран мира без исключения — как это сейчас происходит с Тайванем — станет реальностью.

Правительство Сальвадора убеждено в том, что необходимо рассматривать новые и далеко идущие инициативы по устранению существующих препятствий в деле обсуждения состава и роли Совета Безопасности в новом тысячелетии. Это крайне важно и необходимо для того, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала оставаться главным всемирным форумом для принятия коллективных мер по устранению угроз международному миру и безопасности.

В этом году в нашей стране отмечалась десятая годовщина подписания мирных соглашений, которые положили конец вооруженному конфликту и проложили путь к новой реальности надежды, мира, демократии и развития. Наш демократический процесс постепенно укрепляется и продвигается нормальными темпами в той же обстановке открытых прений и дискуссий, какая характерна для всех демократий. Это результат твердого стремления всех сальвадорцев строить свободное и демократическое общество, и мы, государства-члены, должны гордиться этим и участвовать в этом, опираясь на успешную роль, которую играет Организация Объединенных Наций.

В экономической и социальной сферах мы добились существенного прогресса в укреплении мира и демократии. Правительство президента Франсиско Флореса Переса решительно выступает за такую экономическую модель, где экономические права являются средством для продвижения по пути развития и использования возможностей, предоставляемых глобализацией. Мы также выступаем за развитие человека, инвестируя в первую очередь в образование, здравоохранение, строительство жилья и развитие сферы основных услуг, поскольку эти области являются обязательными элементами, содействующими социальному благополучию, улучшению качества жизни нашего народа и развитию.

Спустя десять лет после подписания мирных соглашений Сальвадор успешно завершил мирный процесс и сейчас пожинает плоды мира. В связи с этим мы признательны международному сообществу